



Élément de fusible avec cartouches fusibles

Série 8561

– À conserver pour une utilisation ultérieure ! –

Sommaire

1	Indications générales.....	3
1.1	Fabricant.....	3
1.2	À propos du présent mode d'emploi	3
1.3	Autres documents	3
1.4	Conformité aux normes et dispositions.....	3
2	Explication des symboles.....	4
2.1	Symboles figurant dans le mode d'emploi	4
2.2	Symboles sur le dispositif	4
3	Sécurité.....	5
3.1	Utilisation conforme aux fins prévues	5
3.2	Qualification du personnel	5
3.3	Risques résiduels.....	6
4	Transport et stockage	7
5	Sélection de produits, conception et modification.....	7
6	Montage et installation.....	7
6.1	Montage/démontage	7
6.2	Installation.....	8
7	Mise en service.....	8
8	Maintenance, entretien, réparation	9
8.1	Maintenance	9
8.2	Entretien.....	9
8.3	Réparation	9
9	Retour.....	9
10	Nettoyage.....	10
11	Élimination	10
12	Accessoires et pièces de rechange	10
13	Annexe A	11
13.1	Caractéristiques techniques.....	11
14	Annexe B	14
14.1	Structure du dispositif	14
14.2	Dimensions / cotes de fixation	14

1 Indications générales

1.1 Fabricant

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30
D-74638 Waldenburg
Allemagne

Tél. : +49 7942 943-0
Fax : +49 7942 943-4333
Internet : r-stahl.com
E-mail : info@r-stahl.com

1.2 À propos du présent mode d'emploi

- ▶ Lire attentivement le présent mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant toute utilisation.
- ▶ Respecter tous les documents applicables (voir également le chapitre 1.3).
- ▶ Conserver le mode d'emploi pendant la durée de vie du dispositif.
- ▶ Le mode d'emploi doit être à tout moment accessible au personnel opérateur et de maintenance.
- ▶ Transmettre le mode d'emploi à chaque propriétaire ou utilisateur suivant du dispositif.
- ▶ Actualiser le mode d'emploi à chaque complément reçu de R. STAHL.

N° d'identification : 221876 / 8561605300
Numéro de publication : 2023-02-01·BA00·III·fr·03

La notice originale est la version allemande.
Celle-ci est juridiquement contraignante pour toutes les questions juridiques.

1.3 Autres documents

- Fiche technique
 - Informations et documents nationaux pour une utilisation en zones Ex (voir aussi chapitre 1.4)
- Documents en d'autres langues, voir r-stahl.com





1.4 Conformité aux normes et dispositions

- Les certificats IECEX, ATEX, la déclaration de conformité UE ainsi que d'autres certificats et documents nationaux peuvent être téléchargés sous le lien suivant :
<https://r-stahl.com/en/global/support/downloads/>
Selon le champ d'application, des informations supplémentaires pertinentes pour la zone Ex peuvent être jointes en annexe.
- IECEX également sous : <https://www.iecex.com/>




2 Explication des symboles

FR

2.1 Symboles figurant dans le mode d'emploi

Symbole	Signification
	Avis pour faciliter le travail
 DANGER !	Situation dangereuse qui peut entraîner la mort ou des blessures graves avec des séquelles permanentes si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.
 AVERTISSEMENT !	Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures graves si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.
 ATTENTION !	Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures légères si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.
AVIS !	Situation dangereuse qui peut entraîner des dégâts matériels si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.

2.2 Symboles sur le dispositif

Symbole	Signification
NB 0158 <small>16338E00</small>	Organisme désigné pour la surveillance de la qualité.
 <small>02198E00</small>	Dispositif homologué pour les zones Ex selon le marquage.
 <small>15648E00</small>	Entrée
 <small>15648E00</small>	Sortie

3 Sécurité

Le dispositif a été fabriqué selon l'état actuel de la technique et selon des règles de sécurité reconnues. Néanmoins, son utilisation peut entraîner un danger pour la vie et l'intégrité physique de l'utilisateur ou de tiers ou une dégradation du dispositif, de l'environnement et des biens.

- ▶ Utiliser le dispositif uniquement
 - dans un état irréprochable
 - conformément à son utilisation prévue et en tenant compte de la sécurité et des risques
 - dans le strict respect du présent mode d'emploi

3.1 Utilisation conforme aux fins prévues

L'élément de fusible type 8561 sert à protéger les circuits électriques en zones Ex. Il est prévu pour le montage dans des boîtiers du mode de protection Sécurité augmentée « e » et est homologué pour une utilisation en zones Ex 1 et 2. L'élément de fusible type 8561/01 est équipé de cartouches fusibles usuelles du système Néozed et l'élément de fusible type 8561/02 est équipé de cartouches fusibles usuelles du système Diazed. Ils sont principalement utilisés dans des tableaux de distribution à fusibles Ex e pour protéger les sorties des consommateurs. Sur la partie supérieure du dispositif se trouve une vitre avec un indicateur qui montre l'état de la cartouche fusible.

L'utilisation conforme sous-entend le respect du présent mode d'emploi et des documents applicables, par exemple les fiches techniques. Toutes les autres applications ne sont conformes qu'après approbation de la société R. STAHL.

3.2 Qualification du personnel

Les opérations décrites dans ce mode d'emploi doivent exclusivement être exécutées par un personnel qualifié formé à cet effet. Ceci s'applique en particulier aux travaux relevant des domaines

- Sélection de produits, conception et modification
- Montage/démontage du dispositif
- Installation
- Mise en service
- Maintenance, réparation, nettoyage

Les personnels qualifiés exécutant ces opérations doivent avoir un niveau de connaissances satisfaisant aux dispositions et normes locales applicables.

Des connaissances supplémentaires sont requises pour les opérations exécutées en zone Ex ! R. STAHL recommande le niveau de connaissances décrit dans les normes suivantes :

- CEI/EN 60079-14 (ingénierie, sélection et montage d'installations électriques)
- CEI/EN 60079-17 (contrôle et maintenance d'installations électriques)
- CEI/EN 60079-19 (réparation de dispositif, révision et remise en état)

3.3 Risques résiduels

FR

3.3.1 Risque d'explosion

Dans une zone Ex, un risque d'explosion ne peut pas être totalement exclu, bien que l'appareil soit conçu selon l'état actuel de la technique.

- ▶ Effectuer toujours avec la plus grande précaution toutes les étapes de travail dans une zone Ex !

Les moments dangereux possibles (« risques résiduels ») peuvent être différenciés en fonction des causes suivantes :

Dommages mécaniques

Pendant le transport, le montage ou la mise en service, le dispositif peut être pressé ou rayé, et devenir ainsi non étanche. De tels dommages peuvent, entre autres, annihiler partiellement ou totalement la protection antidéflagrante du dispositif. Des explosions avec blessures mortelles ou graves peuvent en être la conséquence.

- ▶ Transporter le dispositif uniquement dans son emballage d'origine ou un emballage équivalent.
- ▶ Ne pas soumettre le dispositif à une charge mécanique.
- ▶ Contrôler l'absence de dommages sur l'emballage et le dispositif. Signaler immédiatement tout dommage à R. STAHL. Ne pas mettre en service un dispositif endommagé.
- ▶ Stocker le dispositif dans son emballage d'origine, au sec (sans condensation), dans une position stable et à l'abri des chocs.

Surchauffe ou charge électrostatique

Un dispositif défectueux dans l'armoire de commande, un fonctionnement en dehors des conditions admises ou un nettoyage inapproprié peuvent entraîner une surchauffe du dispositif ou y générer des charges électrostatiques pouvant déclencher des étincelles. Des explosions avec blessures mortelles ou graves peuvent en être la conséquence.

- ▶ Raccorder, installer et utiliser le dispositif uniquement dans les conditions de fonctionnement prévues (voir le marquage sur le dispositif et le chapitre « Caractéristiques techniques »).

Conception, montage, mise en service, maintenance ou nettoyage inappropriés

Les tâches de base telles que la conception, le montage, la mise en service, la maintenance ou le nettoyage du dispositif doivent exclusivement être exécutées conformément aux dispositions nationales en vigueur dans le pays d'utilisation, et ce par du personnel qualifié. Sans quoi la protection antidéflagrante risque d'être annihilée. Des explosions avec blessures mortelles ou graves peuvent en être la conséquence.

- ▶ Le montage, l'installation, la mise en service et la maintenance ne doivent être exécutés que par du personnel qualifié et autorisé (voir chapitre 3.2).
- ▶ En cas d'utilisation en zone 1 ou en zone 2, le dispositif doit être monté dans un boîtier protecteur ou une armoire conforme à la norme CEI/EN 60079-7 assurant un degré de protection approprié.
- ▶ Monter le dispositif sur une surface plane.
- ▶ Avant la mise en service, vérifier que le montage est correct, voir chapitre 7.
- ▶ Avant la mise en service, s'assurer que le socle calibré et la cartouche fusible appropriés sont vissés.

4 Transport et stockage

- ▶ Transporter et stocker le dispositif avec précaution et dans le respect des consignes de sécurité (voir chapitre « Sécurité »).

5 Sélection de produits, conception et modification

⚠ DANGER! Risque d'explosion dû à une distance trop faible entre les différents composants !

Le non-respect de cette indication peut causer des blessures mortelles ou graves.

- ▶ Lors de la juxtaposition de plusieurs composants, s'assurer qu'une distance minimale de 9 mm est respectée pour des raisons thermiques.

6 Montage et installation

6.1 Montage/démontage

- ▶ Monter le dispositif soigneusement uniquement en respectant les consignes de sécurité (voir chapitre « Sécurité »).
- ▶ Lire attentivement et suivre exactement les conditions d'installation et les instructions de montage ci-après.

6.1.1 Position d'utilisation

La position d'utilisation est au choix.

6.1.2 Montage sur plaque de montage

- ▶ Fixer le dispositif avec 2 vis et les accessoires appropriés (voir « Caractéristiques techniques ») sur les trous de fixation prévus à cet effet.

6.1.3 Montage socle calibré et cartouche fusible

- ▶ Desserrer la vis d'arrêt.
- ▶ Dévisser le bouchon fileté.
- ▶ Monter un socle calibré, si nécessaire.
- ▶ Enlever la cartouche fusible défectueuse.
- ▶ Insérer la nouvelle cartouche fusible dans le bouchon fileté.
- ▶ Visser le bouchon fileté avec la cartouche fusible à la main dans le socle du fusible.
- ▶ Serrer la vis d'arrêt.

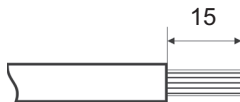
6.2 Installation

i Pour un fonctionnement dans des conditions difficiles, par ex. à bord de navires ou sous un fort ensoleillement, des mesures supplémentaires doivent être prises en fonction de l'emplacement pour garantir une installation correcte. De plus amples informations et instructions à ce sujet sont disponibles sur demande auprès de votre contact commercial responsable.

6.2.1 Raccordement du conducteur

⚠ DANGER! Risque d'explosion dû à un serrage incorrect des conducteurs en dessous !
Le non-respect de cette indication peut causer des blessures mortelles ou graves.

- ▶ Ne pas utiliser d'embouts avec des capots en plastique.
- ▶ Choisir des conducteurs appropriés qui ne dépassent pas l'échauffement admissible à l'intérieur du boîtier.
- ▶ Respecter les sections de conducteurs et les couples de serrage prescrits (pour la section des conducteurs et les couples de serrage, voir « Caractéristiques techniques »).
- ▶ Procéder à l'isolation des conducteurs jusqu'aux bornes (pour la longueur de dénudage, voir « Caractéristiques techniques »).
- ▶ Ne pas endommager le conducteur lors du dénudage (par ex. en l'entaillant).
- ▶ Mettre les embouts en place de manière correcte et avec un outil approprié.
- ▶ Utiliser des conducteurs en cuivre unifilaires, multifilaires ou à fils fins.
- ▶ Installer au maximum 2 conducteurs sous une borne de connexion. Pour les conducteurs unifilaires, veiller à ce que le matériau et la section des deux conducteurs soient identiques !



11534E00

7 Mise en service

Avant la mise en service, effectuer les vérifications suivantes :

- ▶ Vérifier si le dispositif est endommagé.
- ▶ Vérifier l'exécution correcte du montage et de l'installation.
- ▶ Le cas échéant, retirer les corps étrangers.
- ▶ Le cas échéant, nettoyer la chambre de connexion.
- ▶ Vérifier si les couples de serrage prescrits sont respectés.

8 Maintenance, entretien, réparation

- ▶ Respecter les normes et dispositions nationales applicables dans le pays d'utilisation, par exemple CEI/EN 60079-14, CEI/EN 60079-17, CEI/EN 60079-19.

8.1 Maintenance

En complément des réglementations nationales, vérifier en outre les points suivants :

- la défectuosité de la cartouche fusible,
- le serrage correct des conducteurs,
- la formation de fissures et d'autres dommages visibles sur le dispositif,
- le respect des températures admissibles,
- l'ajustement ferme des fixations,
- S'assurer de l'utilisation conforme aux fins prévues.

8.2 Entretien

- ▶ Entretien du dispositif conformément aux dispositions nationales en vigueur et aux consignes de sécurité du présent mode d'emploi (chapitre « Sécurité »).

8.3 Réparation

- ▶ Les réparations du dispositif ne doivent être réalisées que par la société R. STAHL.

9 Retour

- ▶ Tout retour ou emballage de dispositifs ne doit être effectué qu'en accord avec R. STAHL ! À cet effet, veuillez contacter le représentant local de R. STAHL.

Le service après-vente de R. STAHL se tient à disposition en cas de retour de dispositif pour réparation ou maintenance.

- ▶ Contacter personnellement le service après-vente.

ou

- ▶ Consulter le site Internet r-stahl.com
- ▶ Sélectionner dans « Assistance » > « RMA » > « Formulaire RMA ».
- ▶ Remplir le formulaire et l'envoyer.

Vous recevrez automatiquement par e-mail un formulaire RMA.

Veuillez imprimer ce fichier.

- ▶ Envoyer ensemble dans l'emballage le dispositif et le formulaire RMA à la R. STAHL Schaltgeräte GmbH (adresse indiquée au chapitre 1.1).

10 Nettoyage

- ▶ Avant et après le nettoyage, vérifier si le dispositif est endommagé. Mettre immédiatement hors service les dispositifs endommagés.
- ▶ Afin d'éviter toute surcharge électrostatique, les dispositifs situés en zones Ex doivent uniquement être nettoyés avec un chiffon humide.
- ▶ En cas de nettoyage humide, utiliser de l'eau ou des détergents doux, non abrasifs, non agressifs.
- ▶ Ne pas utiliser de détergents ou solvants agressifs.

11 Élimination

- ▶ Respecter les prescriptions nationales et locales ainsi que les dispositions légales relatives à l'élimination.
- ▶ Les matériaux doivent être recyclés séparément.
- ▶ S'assurer d'une élimination de tous les composants respectueuse de l'environnement conformément aux dispositions légales.

12 Accessoires et pièces de rechange

AVIS ! Dysfonctionnement ou endommagement du dispositif si les pièces utilisées ne sont pas d'origine.

Le non-respect de cette indication peut causer des dégâts matériels.

- ▶ Utiliser uniquement des accessoires et des pièces de rechange d'origine de R. STAHL Schaltgeräte GmbH (voir fiche technique).

13 Annexe A

13.1 Caractéristiques techniques

FR

Protection contre les explosions

Mondial (IECEX)

Gaz	IECEX PTB 06.0063U Ex db eb IIC Gb Ex db eb I Mb
-----	--

Europe (ATEX)

Gaz	PTB 02 ATEX 1028 U II 2 G Ex db eb IIC Gb I M2 Ex db eb I Mb
-----	--

Attestations et homologations

Attestations	IECEX, ATEX, Brésil (INMETRO), Serbie (SRPS)
--------------	--

Caractéristiques techniques

Version	8561/01	8561/02
---------	---------	---------

Caractéristiques électriques

Tension assignée d'isolement	550 V	690 V
Tension assignée d'emploi U_e	400 V AC / 250 V DC	500 V AC / 440 V DC
Courant de service assigné I_e	D01 : 16 A D02 : 25 A	D II : 25 A D III : 63 A
Catégorie d'utilisation	gG	gG

Conditions ambiantes

Température ambiante	-55 ... +40 °C (La température de stockage correspond à la température ambiante)			
Classes de température	Classe de température	Courant assigné	Classe de température	Courant assigné
	T6	max. 6 A	T6	max. 20 A
	T5	max. 10 A	T5	max. 35 A
	T4	max. 25 A	T4	max. 63 A

Caractéristiques mécaniques

Degré de protection	IP20
Matériau	
Boîtier	Résine époxy
Type de borne	Borne à étrier
Longueur de dénudage	15 mm
Section de conducteur	2 x 2,5 ... 10 mm ² (à fils fins) (2 x AWG 13 ... 7) 2 x 16 mm ² (unifilaire ou multifilaire) (2 x AWG 5)
Couple de serrage	3,5 Nm (30.98 lb.in)

Caractéristiques techniques

Version	8561/01	8561/02
---------	---------	---------

Courbe caractéristique de déclenchement

Temps/courbe caractéristique des cartouches fusibles
(plage de tolérance max. ± 10 %)

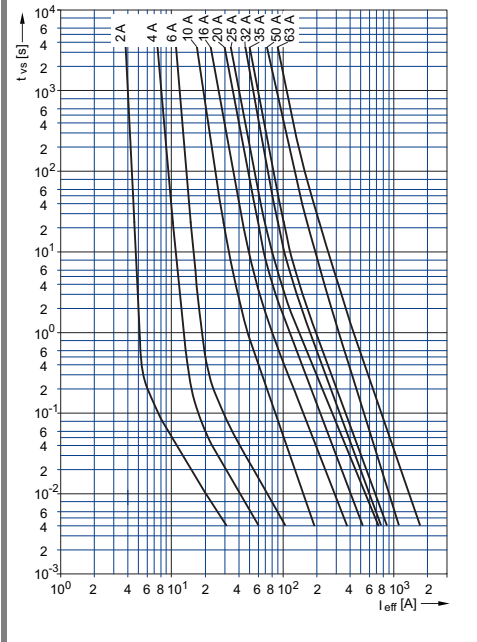
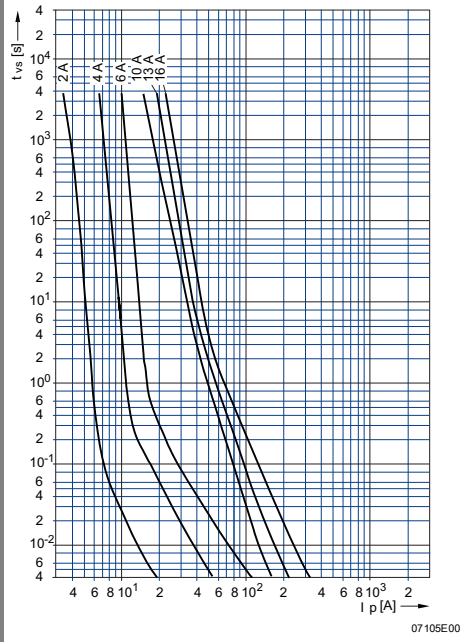
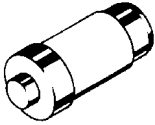

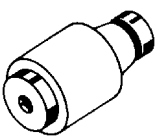



Tableau de sélection

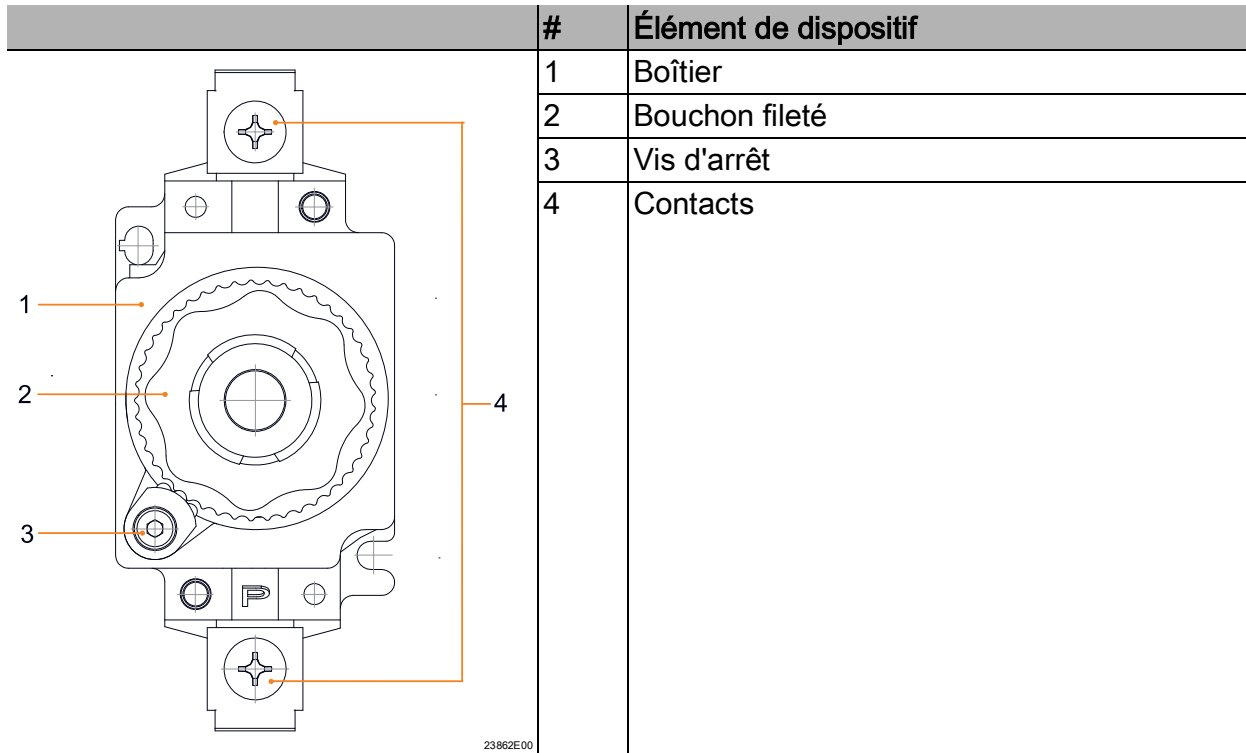
Taille Filetage	Courant assigné	N° d'art. Élément de fusible	Cartouche fusible	Socle calibré
			 05359E00	 05358E00
D01	2 A	8561/01-01	111402	111633
	4 A		111401	111634
	6 A		111400	111628
	10 A		111399	111629
	16 A		111398	–
D02	20 A	8561/01-02	111397	111630
	25 A		111466	111635
			 05162E00	 05163E00
D II E 27	2 A	8561/02-11	111270	111650
	4 A		111271	111651
	6 A		111272	111652
	10 A		111273	111653
	16 A		306753	111654
	20 A		315224	111655
	25 A		306755	111656
D II E 33	35 A	8561/02-12	315221	111657
	50 A		315222	111658
	63 A		315223	111659

Pour d'autres caractéristiques techniques, voir r-stahl.com

14 Annexe B

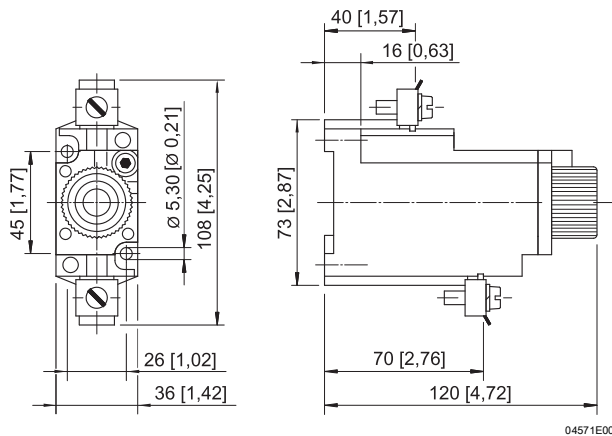
FR

14.1 Structure du dispositif

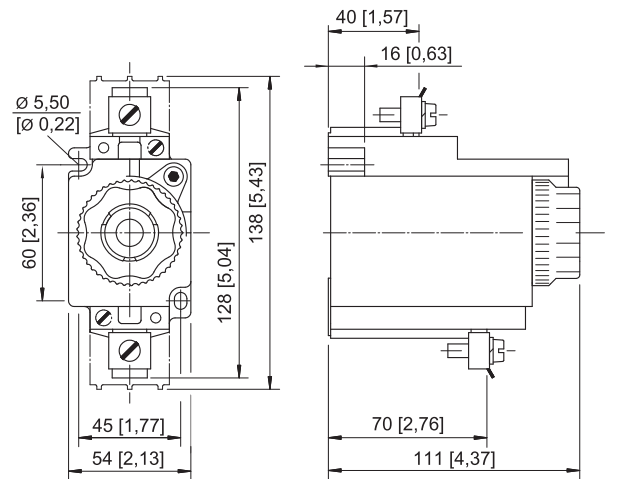


14.2 Dimensions / cotes de fixation

Plans d'encombrement (toutes les dimensions sont en mm [pouces]) –
Sous réserve de modifications



8561/01



8561/02

Konformitätsbescheinigung
Attestation of Conformity
Attestation Écrite de Conformité



R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Am Bahnhof 30 • 74638 Waldenburg, Germany
 erklärt in alleiniger Verantwortung, *declares in its sole responsibility, déclare sous sa seule responsabilité,*

dass das Produkt: **Sicherungselement mit Schmelzeinsätzen**
that the product: *Fuse base with fusible link*
que le produit: *Coupe-circuit avec fusibles*

Typ(en), type(s), type(s): **8561/01**
8561/02

mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.
is in conformity with the requirements of the following directives and standards.
est conforme aux exigences des directives et des normes suivantes.

Richtlinie(n) / Directive(s) / Directive(s)		Norm(en) / Standard(s) / Norme(s)
2014/34/EU	ATEX-Richtlinie	EN IEC 60079-0:2018
2014/34/EU	<i>ATEX Directive</i>	EN 60079-1:2014
2014/34/UE	<i>Directive ATEX</i>	EN IEC 60079-7:2015 + A1:2018
Kennzeichnung, marking, marquage:		II 2 G Ex db eb IIC Gb I M2 Ex db eb I Mb NB0158
EU Baumusterprüfbescheinigung:		PTB 02 ATEX 1028 U
<i>EU Type Examination Certificate:</i>		(Physikalisch-Technische Bundesanstalt,
<i>Attestation d'examen UE de type:</i>		Bundesallee 100, 38116 Braunschweig, Germany, NB0102)
Produktnormen nach Niederspannungsrichtlinie:		EN 60269-1:2007 + A1:2009 + A2:2014
<i>Product standards according to Low Voltage Directive:</i>		
<i>Normes des produit pour la Directive Basse Tension:</i>		
2014/30/EU	EMV-Richtlinie	Nicht zutreffend nach Artikel 2, Absatz (2) d).
2014/30/EU	<i>EMC Directive</i>	<i>Not applicable according to article 2, paragraph (2) d).</i>
2014/30/UE	<i>Directive CEM</i>	<i>Non applicable selon l'article 2, paragraphe (2) d).</i>
2011/65/EU	RoHS-Richtlinie	EN IEC 63000:2018
2011/65/EU	<i>RoHS Directive</i>	
2011/65/UE	<i>Directive RoHS</i>	

Spezifische Merkmale und Bedingungen für den Einbau siehe Betriebsanleitung.
Specific characteristics and how to incorporate see operating instructions.
Caractéristiques et conditions spécifiques pour l'installation voir le mode d'emploi.

Waldenburg, 2021-11-15

Ort und Datum
Place and date
Lieu et date

i.V.

Holger Semrau
Leiter Entwicklung Schaltgeräte
Director R&D Switchgear
Directeur R&D Appareillage

i.V.

Jürgen Freimüller
Leiter Qualitätsmanagement
Director Quality Management
Directeur Assurance de Qualité